



# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

A/31/162  
S/12156  
29 July 1976  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس  
الأمن



الجمعية  
العامة

مجلس الأمن  
السنة الحادية والثلاثون

الجمعية العامة  
الدورة الحادية والثلاثون  
البند ٢٩ من جدول الأعمال المؤقت \*  
الحالة في الشرق الأوسط

رسالة مؤرخة في ٢٨ تموز/يوليه ١٩٧٦ موجهة إلى  
الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة  
لاسرائيل لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أشير إلى الرسالة المؤرخة في ٢٢ تموز/يوليه ١٩٧٦ والموجهة إليكم من القائم  
بالأعمال المؤقت للبعثة الدائمة لسوريا (A/31/159-S/12151).

إن الاتهام بأن القوات الإسرائيلية فتحت نيرانها على مدنيين سوريين وهم يعطون فسي  
حقولهم يوم ٢١ حزيران/يونيه اتهام غير صحيح. لقد كان إطلاق النار الوحيد الذي قامت به  
القوات الإسرائيلية في المنطقة في هذا التاريخ هو اختبار روتيني للأسلحة، وقد وجهت فيه جميع  
الطلقات الاختبارية، امتثالاً للأوامر الدائمة، إلى غربي الخط ألف، ولم تطلق بأي حال من الأحوال  
في أرض سوريا. وهذا أمر يشهد بصحته تحقيق قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك.

وبالنظر إلى التدخل العسكري الضخم لسوريا في لبنان، فإن هذه المحاولة لتضخيم  
اختبار أسلحة روتيني لا أهمية له ليصبح حادثة دولية تستحق اهتمام الأمين العام ومجلس الأمن  
والجمعية العامة هي محاولة أقل ما توصف به أنها سخيفة.

وأتشرف بأن أرجو تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة رسمية للجمعية العامة تحت البند ٢٩  
من جدول الأعمال المؤقت، وكوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

( توقيع ) بنحاس الياف  
الممثل الدائم بالنيابة لاسرائيل  
لدى الأمم المتحدة